

Appendix
(A.)
26th Jany.CLERK'S OFFICE, HOUSE OF ASSEMBLY,
TUESDAY, 23d January 1827.

REPORT.

STATE of the Library of the House of Assembly, made pursuant to an Order of the House of the Tenth of March One thousand eight hundred and two.

Since the last Report, to wit, on the Twenty-fourth January last, there have been imported from London and bought in this Province the following Books, viz :

VOLUMES.

1 East India Register and Royal Kalendar, bound together,	12mo.
5 <i>Encyclopédie Méthodique</i> ,	4to.
1 Post Office Directory,	12mo.
2 Parliamentary Debates, Hansard's,	8vo.
1 London Medical Journal, Vol. 54,	do.
2 Edinburgh Do. Do. Vols 23 & 24,	do.
1 Clutterbuck on Fevers,	do.
2 Quarterly Review, Vols 32 & 33,	do.
2 Repertory of Patents, Vols. 1 & 2,	do.
1 Statutes, 6th Geo. IV.	4to.
2 Edinburgh Review, Vols. 42 & 43,	8vo.
1 Commons' Journal, Vol. 80,	folio.

21

In all Seventy-five Volumes added to the Library since the last Report dated the Twenty-first January One thousand eight hundred and twenty-six.

The foregoing Books, including Expenses, cost One hundred and eighteen Pounds six Shillings Currency.

The Library now contains Two thousand four hundred and eighty-eight Volumes, all in apparent good order.

WM. LINDSAY,
Clk Ass'y.

CLERK'S OFFICE, HOUSE OF ASSEMBLY,
TUESDAY, 23d January 1827.Appendix
(B.)
26th Jany.

THE Clerk of the House of Assembly respectfully states to the House, that in order to expedite the Public Business he has retained the same number of Extra Writers as were employed during the last Session, and at the same Rates for their Services.

WM. LINDSAY,
Clk. Ass'y.

The Clerk also conceives it his duty to inform the House, that shortly after the opening of the Session he was under the necessity of employing an Assistant French Translator, on account of a press of Business, and of the absence of Charles Frémont, Esquire, the French Translator, who could not attend at the opening of the Session from Sickness.

WM. LINDSAY,
Clk. Ass'y.

To the Honourable the Commons of Lower-Canada, in Provincial Parliament assembled.

The Report of the Commissioners of the La Chine Canal,

Respectfully sheweth,

Appendix
(C.)
3d Febr'y.

THAT last Autumn their object was to get the Three Locks above the Port near the Windmills completed, in so far as to assure a free Passage to Boats upon the opening of the Navigation in the Spring, and to leave the completion thereof, with the Bridge, and the Wharf along the River Basin, as also other Objects, to be effected in the Summer; all of which have been satisfactorily accomplished, and the Canal throughout has been in operation during the whole of the late Season.

Many things were found necessary to be done towards the termination of the Works which could not be foreseen earlier, they being suggested as the cases arose, and as experience pointed out.

Lodging Houses for the four Lock-keepers, although not of that description, yet, being indispensably necessary, the question presented itself, whether they should be erected of Stone or Wood. Durability, and its consequent ultimate economy, decided in favour of the former, so as to accord with the Locks.

The effects of the Winter and Spring in this severe Climate, upon the Canal in general, and the artificial part of its Banks in particular, will annually occasion an Expense not susceptible of previous Estimate; but nothing can be more clear, than that

BUREAU DU GREFFIER, CHAMBRE D'ASSEMBLEE,
MARDI, le 23 Janvier 1827.

RAPPORT.

Appendice
(A.)
26e. Janv.

ETAT de la Bibliothèque de la Chambre d'Assemblée, fait en conformité à un Ordre de la Chambre du Dix de Mars Mil huit cent deux.

Depuis le dernier Rapport, savoir : le Vingt-quatre Janvier dernier, il a été importé de Londres, et acheté en cette Province, les Livres suivants, savoir :

VOLUMES.

21	1 <i>Almanach Royal</i> ,	12mo.
	6 James' Naval History,	8vo.
	2 Barnwall and Cresswell's Reports, Vols. 3 & 4,	do.
	1 State Trials, Vol. 23,	do.
	1 Index to Commons' Journals, Vol. 56 to 75,	folio.
18	<i>Recueil des Historiens des Gaules</i> ,	do.
	3 <i>Archives des Découvertes</i> ,	8vo.
11	<i>Histoire des Ducs de Bourgogne</i> ,	do.
	5 <i>Do. de France par Segur</i> ,	do.
	4 <i>Œuvres de L'Hopital</i> ,	do.
	2 <i>Code Pénal de la Chine</i> ,	do.

75

En tout, Soixante-et-quinze Volumes ajoutés à la Bibliothèque depuis le dernier Rapport, daté du Vingt-et-un Janvier Mil huit cent vingt-six.

Les Livres ci-dessus, y compris les frais, coûtent Cent dix-huit Louis six Shillings Courant.

La Bibliothèque contient maintenant Deux mille quatre cent quatre-vingt huit Volumes, qui paroissent tous en bon ordre.

WM. LINDSAY,
Greffr. Affée.

BUREAU DU GREFFIER, CHAMBRE D'ASSEMBLEE,
MARDI, le 23 Janvier 1827.

LE Greffier de la Chambre d'Assemblée expose respectueusement à la Chambre que pour expédier les Affaires Publiques il a pris le même nombre d'Ecrivains Extraordinaires qu'il en a été employé durant la dernière Session, et aux mêmes prix pour leurs Services.

WM. LINDSAY,
Greffr. Affée.

Le Greffier croit devoir aussi informer la Chambre que peu de jours après l'ouverture de la Session il a été forcé d'employer un Assistant-Traducteur François par rapport à la presse des Affaires et à l'absence du Traducteur François Mr. Chs. Frémont, qui n'a pu se rendre à son devoir au premier jour de la Session, par cause de maladie.

WM. LINDSAY,
Greffr. Affée.

Aux Honorables Communes du Bas-Canada, assemblées en Parlement Provincial.

Le Rapport des Commissaires pour le Canal de La Chine,

Expose respectueusement,

QUE l'Automne de l'année dernière, leur objet étoit de mettre les trois Ecluses au-dessus du Port, près des Moulins à Vent, en état de donner Passage aux Berges ou Bateaux, à l'ouverture de la navigation le Printemps, remettant à l'achever, ainsi que le Pont et le Quai le long du Bassin dans le Fleuve, et autres Ouvrages, dans le cours de l'Eté, objets qui ont tous été remplis d'une manière satisfaisante, et le Canal a été ouvert d'un bout à l'autre, durant tout le tems de la navigation.

Il a été nécessaire de faire pour l'achèvement des ouvrages plusieurs choses qui n'avoient pu être prévues plutôt, ayant été suggérées par l'occasion, et indiquées par l'expérience.

Quoi qu'il n'en fût pas de même des Maisons pour loger les Quatre Gardiens des Ecluses, cependant, comme elles étoient indispensablement nécessaires, on a d'abord délibéré si on les feroit en pierre ou en bois. La durée et l'épargne, qui en devoit résulter pour la suite a fait décider à les bâtir en pierre, de manière à correspondre avec les Ecluses.

Les effets de l'Hiver et du Printemps, dans un climat aussi dur que celui-ci, sur le Canal en général, et sur la partie artificielle de ses bords en particulier, occasionneront annuellement une dépense qui n'est pas susceptible d'être estimée d'avance, mais ce qui est

A

Appendice
(C.)
3e. Fevr.